



ANPFIFF

Stadionzeitung der SpVgg Pittenhart, Abteilung Fußball
12. Jahrgang Saison 2009/10

6. Ausgabe

Sonntag, 27. September 2009

SpVgg Pittenhart – SV Amerang

SpVgg Pittenhart 2 – TSV Siegsdorf 2



Christoph Stöcklhuber trifft in Seebruck

VOR DEM ANPFIFF



Servus beinand!

Wir möchten euch recht herzlich willkommen heißen im Pittenharter Waldstadion zu einem weiteren Derby gegen Amerang. Ein besonderer Gruß gilt den Spielern, Funktionären und mitgereisten Fans unserer Nachbargemeinde, ebenso auch denen aus Siegsdorf.

Die 1. Mannschaft musste am vergangenen Sonntag gegen den Lokalrivalen Seeon eine Niederlage einstecken und heute steht gleich das nächste schwere Derby gegen den Tabellenführer aus Amerang auf dem Plan. Es wird sehr schwer werden für unsere Jungs, da Amerang eine starke Abwehr besitzt und in den bisherigen neun Spielen nur sieben Tore kassiert hat. Trotzdem muss unsere „Erste“ alles daran setzen und punkten, um nicht in den Tabellenkeller abzurutschen. Die Partie steht unter der Leitung des erfahrenen Schiedsrichters Hans Öllerer.

Grund zum Jubeln hatte letztes Wochenende zumindest unsere „Zweite“, die einen Sieg gegen Seeon feiern konnte. Heutiger Gast sind die Kicker vom TSV Siegsdorf 2, die derzeit auf Platz 5 in der Tabelle rangieren. Wenn unsere Jungs an die gute Leistung der letzten Woche anknüpfen können, wäre diese Aufgabe durchaus machbar, da die Siegsdorfer eine ähnliche Bilanz aufzuweisen haben wie unser Team. Natürlich wird hierbei Stürmer Mathias Winkler schmerzlich vermisst, der sich letzte Woche beim Einsatz in der „Ersten“ eine schwere Knieverletzung zuzog. Gute Besserung an dieser Stelle!



Wir wünschen nun allen eine gute Unterhaltung mit interessanten und spannenden Partien.

Gerry Kaiser



UNSER HEUTIGER GEGNER



(InG) Unsere Gäste vom **SV Amerang** haben sich für diese Saison viel vorgenommen – „Saisonziel Aufstieg“ - und bisher geht die Rechnung für die Kasparetti-Truppe auf. Erster Platz mit 30:7 Toren nach 9 Spielen, da kamen einige Mannschaften richtig unter die Räder. Am torgefährlichsten sind Matthias Schmid (8) und Christian Voit (6). Spielertrainer Thomas Kasparetti (4) schoss mit zwei Treffern letzte Woche die Waldhausener ab:

SV Amerang – SV Waldhausen 2:0

we – Die Erwartungen von einem Spitzenspiel wurde in der Begegnung SV Amerang gegen SV Waldhausen nicht erfüllt, die Gastgeber behaupteten aber mit dem wenig gefährdeten 2:0-Sieg die Tabellenführung.

Waldhausen stand tief in der Abwehr und lies dem SV Amerang nur wenig Möglichkeiten zu, auch wenn bereits in der 4. Minute Christian Voit (A) die Führung auf dem Fuß hatte. Mit einem starken Auftritt von Matthias Schmid und Thomas Kasparetti konnte die SVW-Abwehr nach 17 Minuten überwunden werden und Kasparetti schließt den Angriff mit einem Schuss ins lange Eck zum 1:0 ab. Einzig ein Konter nach 43 Minuten brachte Gefahr für das Tor der Gastgeber, aber Alex Oberbauer konnte im letzten Augenblick Martin Lochner vom Ball trennen. Direkt im Gegenzug dann bereits eine Vorentscheidung. Eine Ecke von Florian Rechl köpft Thomas Kasparetti unhaltbar zum 2:0 für Amerang ein.

Nach der Pause wurde das Spiel immer zerfahrener und härter, Schiedsrichter Cay hatte alle Hände voll zu tun, um die Begegnung wieder in Griff zu bekommen. In dieser Phase musste Tobi Voit mit Gelb-Rot vom Platz und die Gäste witterten ihre Chance und machten immer mehr Druck auf das Tor von Uli Birle. Die SVA-Abwehr aber stand sehr gut und die wenigen Bälle, die bis vor's Tor kamen, waren eine sichere Beute des souveränen Birle. Amerang verlegte sich auf's Kontern und hätte nach 74 Minuten die endgültige Entscheidung herbeiführen müssen. Nach einem Konter über Andi Kasparetti scheitert Matthias Schmid aber an Torhüter Höfner.

Drei Minuten später holte sich Birle noch zwei gefährliche Flanken vor den einschussbereiten Stürmern und hielt damit den eigentlich kaum gefährdeten 2:0-Sieg fest, so dass Amerang erstmals einen Vorsprung vor den Verfolgern hat.

(Bericht: www.sportverein-amerang.de)

Das letzte Punktspiel-Derby gegen den SVA bestritt die SpVgg Pittenhart in der A-Klassen-Saison 2005/06. 6:1 und 2:1 gewannen die Pittenharter die Derbys und stiegen damals ungeschlagen in die Kreisklasse auf. Amerang landete damals auf dem 4. Platz. Heuer konnte außer dem SV Seeon/Seebruck den Amerangern noch niemand ein Bein stellen, aber Derbys haben ihre eigenen Gesetze...

FOTOS VOM DERBY



weitere Fotos auf der HP von
Christian Roth und bei Chiemgau
online

KREISKLASSE 2

ERGEBNISSE - TABELLE - SPIELTAG



9. Spieltag (Hinrunde)

ASV Eggstätt - TSV Eiselfing	1 : 1
DJK SV Edling - TSV Haag	1 : 2
FC Maitenbeth - DJK SV Griesstätt	1 : 4
SV Amerang - SV Waldhausen	2 : 0
SV Seeon - SpVgg Pittenhart	2 : 1
SV Oberfeldkirchen - TSV Babensham	2 : 1
TSV 1880 Wasserburg II - TSV Trostberg	1 : 2

Pl.	Mannschaft	Sp.	s	u	n	Tore	Diff.	Pkt.
1.	SV Amerang	9	7	1	1	30:7	23	22
2.	SV Seeon	9	6	1	2	20:10	10	19
3.	DJK SV Griesstätt	9	6	0	3	24:13	11	18
4.	SV Waldhausen	9	6	0	3	18:12	6	18
5.	DJK SV Edling	9	4	3	2	17:10	7	15
6.	TSV Haag	9	4	2	3	11:10	1	14
7.	TSV Eiselfing	9	4	2	3	12:17	-5	14
8.	SV Oberfeldkirchen	9	4	1	4	24:22	2	13
9.	SpVgg Pittenhart	9	3	3	3	19:18	1	12
10.	TSV Babensham	9	4	0	5	15:16	-1	12
11.	TSV Trostberg	9	3	1	5	11:20	-9	10
12.	FC Maitenbeth	9	2	2	5	6:17	-11	8
13.	ASV Eggstätt	9	1	1	7	10:25	-15	4
14.	TSV 1880 Wasserburg	9	0	1	8	9:29	-20	1

Der heutige Spieltag 10. Spieltag (Hinrunde)

26.09.09 16:00	SV Waldhausen - FC Maitenbeth
27.09.09 15:00	DJK SV Griesstätt - ASV Eggstätt
27.09.09 14:00	TSV Eiselfing - DJK SV Edling
26.09.09 16:30	TSV Haag - TSV 1880 Wasserburg II
26.09.09 15:00	TSV Trostberg - SV Oberfeldkirchen
27.09.09 15:00	TSV Babensham - SV Seeon
27.09.09 15:00	SpVgg Pittenhart - SV Amerang

11. Spieltag (Hinrunde)

04.10.09 14:00	ASV Eggstätt - DJK SV Edling
04.10.09 15:00	DJK SV Griesstätt - SV Waldhausen
04.10.09 14:00	FC Maitenbeth - SpVgg Pittenhart
04.10.09 14:30	SV Amerang - TSV Babensham
04.10.09 16:15	SV Seeon - TSV Trostberg
03.10.09 15:00	SV Oberfeldkirchen - TSV Haag
03.10.09 16:30	TSV 1880 Wasserburg II - TSV Eiselfing

12. Spieltag (Hinrunde)

11.10.09 15:00	SpVgg Pittenhart - DJK SV Griesstätt
----------------	--------------------------------------

B KLASSE 6

ERGEBNISSE - TABELLE - SPIELTAG



9. Spieltag (Hinrunde)

TSV Traunwalchen II - TSV Chieming II	2 : 2
DJK Traunstein - TSV Marquartstein	3 : 2
TSV Siegsdorf II - TSV Übersee	3 : 4
SV Seeon Seebruck II - SpVgg Pittenhart II	1 : 3
TV Obing II - SV Surberg	0 : 2
FC Traunreut - DJK Nußdorf	0 : 1

Pl.	Mannschaft	Sp.	s	u	n	Tore	Diff.	Pkt.
1.	DJK Nußdorf	8	6	2	0	26:6	20	20
2.	SV Surberg	8	5	1	2	19:9	10	16
3.	TSV Übersee	8	5	1	2	22:18	4	16
4.	TV Obing II	9	5	0	4	24:17	7	15
5.	TSV Siegsdorf II	9	5	0	4	26:24	2	15
6.	DJK Traunstein	8	3	4	1	14:12	2	13
7.	SV Seeon Seebruck	9	4	1	4	19:20	-1	13
8.	SpVgg Pittenhart	8	4	1	3	11:16	-5	13
9.	TSV Chieming II	8	2	3	3	9:13	-4	9
10.	TSV Traunwalchen	8	1	4	3	15:17	-2	7
11.	TSV Marquartstein	8	2	1	5	24:29	-5	7
12.	TSV Grabenstätt	8	1	1	6	10:15	-5	4
13.	FC Traunreut	9	1	1	7	5:28	-23	4

Der heutige 10. Spieltag (Hinrunde)

26.09.09 15:00 TSV Übersee - DJK Traunstein
26.09.09 15:00 TSV Marquartstein - TSV Traunwalchen II
26.09.09 16:15 TSV Chieming II - TSV Grabenstätt II
26.09.09 17:15 DJK Nußdorf - TV Obing II
31.10.09 15:00 SV Surberg - SV Seeon Seebruck II
27.09.09 13:00 SpVgg Pittenhart II - TSV Siegsdorf II
Spielfrei: FC Traunreut

11. Spieltag (Hinrunde)

04.10.09 13:00 TSV Traunwalchen II - TSV Grabenstätt II
03.10.09 15:00 TSV Marquartstein - TSV Übersee
03.10.09 16:00 DJK Traunstein - SpVgg Pittenhart II
03.10.09 14:15 TSV Siegsdorf II - SV Surberg
04.10.09 14:30 SV Seeon Seebruck II - DJK Nussdorf
03.10.09 15:00 FC Traunreut - TSV Chieming II
Spielfrei: TV Obing II

12. Spieltag (Hinrunde)

11.10.09 13:00 SpVgg Pittenhart II - TSV Marquartstein

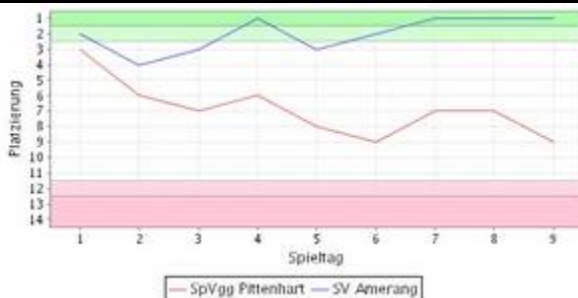
STATISTIK SPVGG KREISKLASSE



Ergebnisse

ASV Eggstätt	- SpVgg Pittenhart	4 : 6
SpVgg Pittenhart	- TSV Babensham	0 : 3
SpVgg Pittenhart	- TSV Trostberg	1 : 1
SpVgg Pittenhart	- TSV Haag	3 : 1
TSV Eiselfing	- SpVgg Pittenhart	1 : 0
SpVgg Pittenhart	- DJK SV Edling	1 : 1
TSV 1880 Wasserburg II	- SpVgg Pittenhart	2 : 4
SpVgg Pittenhart	- SV Oberfeldkirchen	3 : 3
SV Seon	- SpVgg Pittenhart	2 : 1

Fieberkurve SpVgg Pittenhart – SV Amerang



Torschützen:

Thusbaß Christian	6
Eder Markus	4
Schartner Georg	3
Heider Simon	2
Oberlechner Flo	1
Winkler Mathias	1
Hacker Markus	1
Stöckhuber Christoph	1

SPVGG KREISKLASSENKADER



Sepp Reithmeier



Christian Thusbaß



Norbert Fenzl



Franz Bichler



Simon Heider



M. Guggenhuber



Georg Schartner



Johann Babinger



Markus Eder



Josef Kirschner



Chr. Stöcklhuber



Markus Hacker



Florian Oberlechner



Mathias Winkler



Gerry Kaiser



Andreas Dörner

H. Kleinschwärzer

F. Englbrectinger

E. Stöcklhuber

Hainz Maxi

Jörg Obert

STATISTIK SPVGG II B KLASSE



Ergebnisse

TSV Traunwalchen II	- SpVgg Pittenhard II	7 : 2
SpVgg Pittenhard II	- SV Surberg	3 : 2
DJK Nußdorf	- SpVgg Pittenhard II	1 : 1
TSV Chieming II	- SpVgg Pittenhard II	2 : 0
SpVgg Pittenhard II	- TSV Grabenstätt II	X : 0
FC Traunreut	- SpVgg Pittenhard II	1 : 2
SpVgg Pittenhard II	- TV Obing II	0 : 2
SV Seon Seebruck II	- SpVgg Pittenhard II	1 : 3

Fieberkurve SpVgg Pittenhard II – TSV Siegsdorf II



Torschützen:

Kaiser Gerry	2
Kleinschärzer Hubert	2
Umstädter Alexander	2
Kirschner Martl	1
Maier Moxn	1
Brenner Joesn	1
Winkler Mathias	1
Babinger Hans	1



TAG DES FUSSBALLS

(InG) Die Jugendabteilung der SpVgg hat mit dem sehr gut gelungenen „1. Tag des Fußballs“ am letzten Heimspielwochenende Werbung für den Pittenharter Fußball gemacht.



(Bild: sehr schöne Spielzüge sah man schon bei den Jüngsten – den Schützlingen von Franz Englbrechtinger)

Schon am Vormittag ging es los mit Freundschaftsspielen der jüngeren Kicker auf dem Kleinfeld. Die F-Jugend hatte den SV Amerang zu Gast und gewann das Spiel mit 6:1. Die E-Jugend von Christoph Batke konnte zuvor das Spiel gegen den SV Seeon leider nicht gewinnen (Ergebnis 2:3). Wir Zuschauer konnten sehen, mit welcher Freude die Jungen und Mädchen dabei sind und wie gut sich unsere Trainer und Betreuer um unseren Nachwuchs kümmern.

Zeitgleich spielte die B-Jugend SG Pittenhart/Seeon gegen den SV Soyen 3:1. In diesem letzten Vorbereitungsspiel zeigten die Jungs von Gerhard Stöttner und Andi Fenis den vielen Zuschauern schon mal was uns Fans diese Saison erwartet – richtig guter Fußball!



(Bild: Tobias Reiningger für die Pittenharter E-Jugend am Ball)



Fortsetzung:

Das 1. Punktspiel gegen den TSV Schnaitsee gewannen die B-Mädels 8:4, obwohl Trainerin Jutta Baumann noch immer keinen festen Torwart für die Mannschaft finden konnte. Gut angelaufen ist bereits die „Mädels-Torfabrik“ mit Vroni Bichler (5), Maggi Reithmeier, Amelie Hohenleitner und Andrea Günther, die den

ersten Treffer erzielte, aber sich dabei an der Schulter verletzte und nicht mehr weiterspielen konnte.

Nach den Derbys der „Zweiten“ gegen Obing und der „Ersten“ gegen Oberfeldkirchen am Nachmittag war dann die C-Jugend mit ihrem Saisonauftaktspiel dran. Trotz der Tore von Ludwig Englbrechtinger (2) und Georg Hegele verlor man gegen den Konkurrenten TV Obing leider kurz vor Schluss knapp mit 3:4.

Für die vielen Fans war am diesem Fußballsonntag einiges geboten. Jutta Baumann hat mit ihren Helfern ein Weißwurstfrühstück organisiert, die

Torwand war aufgestellt und ein Torweitschuss-Wettbewerb, den Franz Englbrechtinger organisiert und am Mikrofon gekonnt kommentiert hat, rundeten das Programm ab. Max Eder bedankte sich besonders bei der Jugendleiterin Jutta



Baumann für die Vorbereitung und Durchführung dieser Aktion. Ein gelungener Einstand die neue Saison 2009/10 für die wir allen Jugendspieler und Trainern viel Erfolg und einen verletzungsfreien Verlauf wünschen.

B JUGEND



Bericht über den Saisonstart der B-Jugend von Andreas Reithmeier

Am Mittwoch, den 5.8.09 war Trainingsauftakt der Spielgemeinschaft Pittenhart-Seeon, die jedoch eher „SG Pittenhart-Truchtlaching“ heißen sollte, da ausschließlich Truchtlachinger und keine Seeoner der Spielgemeinschaft angehören.

Anfangs waren viele noch skeptisch, ob aus Spielern zweier stark rivalisierter Vereine auch wirklich „ein Team“ werden könne, doch schon nach wenigen Wochen zeigt sich, dass man schnell zu einer Einheit fand (siehe Brucki-Party, „Riada Hüttn“ etc.), was sich auch in der positiv verlaufenen Vorbereitung spiegelte. Man gewann gegen die beiden Kreisklassisten Obing (3:1) und Kienberg (5:0) und schlug außerdem den SV Soyen 3:1, sowie die C-Jugend des SV Seeon als Abschluss des Trainingstages mit 12:0.



Zwar verloren wir gegen TuS Bad Endorf (2:7) und den TuS Traunreut (2:5), doch sollte man dies nicht allzu hoch bewerten, da beide Mannschaften in der Kreisliga spielen.

Das (offiziell) ausgegebene Ziel beider Trainer ist, aus 21 Individualisten eine spielstarke Mannschaft aufzustellen und bei Möglichkeit oben mitzuspielen. Mit der Trainingsbeteiligung war Coach Gerhard „Gaaz“ Stöttner bisher sehr zufrieden, trotz einiger Verletzungen und Urlaube konnte man immer mit 14-18 Spielern trainieren. Für den Zusammenhalt in der Mannschaft

steht, dass auch die verletzten Spieler ins Training kommen.

Schwerpunkt der Vorbereitung war das Einführen der Viererkette, da man dieses Spielsystem in Pittenhart im Jugendbereich bisher noch nicht praktizierte, sich jedoch als moderner und effektiver erweist als das Spiel mit einem Libero. Co-Trainer Andi Fenis übernimmt das Torwart-Training mit den beiden Goalies, wofür Phillip und ich uns jetzt schon mal herzlich bedanken möchten, da es in jedem Training stattfindet und sehr abwechslungs- und lehrreich gestaltet ist...

Fortsetzung B-Jugend-Bericht:

Nach etlichen Spielverschiebungen ging es am 15.9. endlich mit dem ersten Pflichtspiel los. In einem rassistigen Spiel schlug man den TSV Bergen nach zweimaligen Rückstand am Ende zwar etwas glücklich aber durchaus verdient mit 3:2. Kapitän Flo „Wiesel“ Neubauer erzielte zweimal den Ausgleich, ehe Luu Heider mit einem Elfmeter alles klar machte.

Im zweiten Saisonspiel traf man auf die SG TSV Stein/FC Traunreut. Wir lernten aus unseren Fehlern aus dem Bergen-Spiel und verschliefen diesmal nicht die erste Halbzeit, sondern gingen mit 5:0 in die Pause. Am Ende hieß es hochverdient 9:2, wobei noch nicht alles perfekt klappte, da beide Gegentore in der Entstehung sicherlich vermeidbar waren. Jedoch spielte man sich durch phasenweise schnelles, direktes Kurzspass-Spiel viele gute Torchancen heraus, die überwiegend auch eiskalt von Domi, Done und Co. verwertet wurden.

Fazit: Durch eine gelungene Vorbereitung konnte man mit dem Maximum von 6 Punkten aus zwei Spielen erfolgreich in die Saison starten. Vieles funktioniert schon gut, doch es gibt noch einiges zu verbessern, denn die echten Standortbestimmungen gegen die voraussichtlich stärksten Gegner folgen erst in den nächsten Wochen.

Herzlich bedanken möchte ich mich auch bei den vielen Zuschauern, die unsere Heimspiele bisher besucht haben. Wir geben unser Bestes, um es mit guten Leistungen zurück zuzahlen. ☺



Reithi, danke für den tollen Bericht. Tolle Truppe – tolle Spiele – es macht Spaß Euch zuzuschauen!

ANPFIFF

die Stadionzeitung der SpVgg Pittenhart

Impressum:

Herausgeber: SpVgg Pittenhart, Abteilung Fußball
Anzeigen: Ingrid Günther
Beiträge: 12 - 16 Seiten aktuelle Informationen
SpVgg / Abt. Fußball
Bilder: Christian Roth, Ingrid Günther
Auflage: ca. 80 - 100 Stück

Der ANPFIFF erscheint zu jedem Heimspiel der SpVgg Pittenhart und wird kostenlos verteilt.



ALLE JUGENDERGEBNISSE



B-Buam	JFG Chiemgau	- SpVgg	2:5
F-Buam	Obing	- SpVgg	6:1
B-Buam	SpVgg	- SG Stein	9:2
C-Buam	Traunwalchen	- SpVgg	8:0
B-Mädels	Trostberg	- SpVgg	4:6
E-Buam	FC Traunreut	- SpVgg	3:3
B-Buam	SpVgg	- Bergen	3:2
C-Buam	SpVgg	- Obing	3:4
B-Mädels	SpVgg	- Schnaitsee	8:4
B-Buam	SpVgg	- Soyen	3:1

Die nächsten Spiele



B Jugend

So. 27.09. 10:30

(SG) Pittenhart - (SG) TSV Chieming

Sa. 03.10. 10:00

TSV Waging II - (SG) SpVgg Pittenhart

So. 11.10. 10:30

(SG) Pittenhart - TSV Traunwalchen

B Mädels Kleinfeld

Sa. 26.09.09 15:30

SpVgg Pittenhart - TSV Engelsberg

Sa. 10.10.09 17:30

TSV Eiselfing - SpVgg Pittenhart

C Jugend

Sa. 26.09.09 13:45

SpVgg Pittenhart - TSV Waging

Sa. 10.10.09 12:15

FC Traunreut - SpVgg Pittenhart

E Jugend

Sa. 26.09.09 10:00

SpVgg Pittenhart - TSV 1920 Palling

3. Spieltag (Hirunde)

Fr. 02.10.09 16:00

TV 1909 Obing - SpVgg Pittenhart

4. Spieltag (Hirunde)

Mi. 07.10.09 17:00

SpVgg Pittenhart - TuS Traunreut

5. Spieltag (Hirunde)

Fr. 09.10.09 17:00

SV Seeon - SpVgg Pittenhart

F Jugend

3. Spieltag (Hirunde)

Sa. 03.10.09 11:45

SV Seeon - SpVgg Pittenhart

4. Spieltag (Hirunde)

Mi. 07.10.09 16:15

SpVgg Pittenhart - TSV Chieming

5. Spieltag (Hirunde)

Fr. 09.10.09 17:00

SpVgg Pittenhart - TSV 1920 Palling

JOESN IN AFRIKA



(InG) Ich habe mal wieder nachgeschaut, wie es unserem „Zivi in Afrika“ geht. Ich denke er hat es ganz gut erwischt, seine Erzählungen bringen mich zum Schmunzeln – der Junge hat echt was drauf!

„...Heute (Sonntag den 30. August) habe ich meine erste klassische afrikanische Dusche genossen. Mit Wasser aus den Eimer (Mixtur aus heißen und kalten Wasser) und Seife. Ungewohnt aber gut!! Die Familie besteht aus meinen Direktor, seiner Frau (ebenfalls Lehrerin), 2 kleinen Kindern. Die sind so lieb!!! Die Tochter „Akini“ ist ungefähr sieben Jahre alt und der Sohn „James“ ein Jahr und fünf Monate. Akini (Tochter) freut sich besonders, einen neuen Bruder für ein Jahr bekommen zu haben. Wenn sie rülpsst, was öfters vorkommt, sagt sie mit grinsenden Gesicht „Excuse me“. Richtig sympathisch. Sie schauen mich an als wäre ich ein Außerirdischer...“



„...Heute hab ich das erste mal mit den Jungs Fußball gespielt. Weil ich sonst immer meine kurze Short vergessen hatte. Richtig spritzig, diese Jungs. Aber mit meiner Technik kein Problem ;)

Ihnen fehlt es einfach an Taktikvermögen und Ballsicherheit. Rennen können sie. Das ist wie bei uns in der F-Jugend. Alle den Ball hinterher. Sehr lustig anzusehen. Aber ich war heute ziemlich schnell außer Puste. Diese Höhenluft und diese Hitze machen mir zu schaffen. Danach musste ich zur Hauptstraße laufen. Ich muss anmerken unsere Schule liegt

auf einem Hügel. 25 Minuten Fußweg. Es fing an zu nieseln, es wurde stärker und stärker und angekommen in Krakau war ich pitschnass. Mein Gastvater lachte und ich auch....richtig schön...der Regen war nach der Anstrengung richtig gut. Heute gibt's nen Fisch mit Ugali. Richtig gut...“

„...Letzte Wochenende gingen ich und fünfzehn andere Freiwillige zum Lake Viktoria. Wir trafen uns in Kisii am Freitag, eine Stunde von Hometown Migori entfernt. Dort wurde erst mal der Kopf geschoren. Ja, der Giagl, hatt nun einen fast kahlen Kopf. Sechs Millimeter. Fotos folgen hoffe ich bald. Bisschen schwierig mit den langsamen Internet hier. So sind wir nun fast schon äußerlich, Ausnahme die Farbe, richtige Afrikaner. Burger essen (mhhh, war das gut) und ausgehen. Glückliche aber erschöpft fielen wir ins Bett...“

„...PS: Ich habe jetzt ein Postfach. Im Falle jemand will mir was liebes schicken oder mich mit einen Briefchen erfreuen. Ach was würde ich mich über eine gute Hartsalami freuen. Oder ein Stück geräucherten Speck. Das würde mich hier sehr erfreuen...“

St. Julian Mixed Sec. School

P.O. Box 605

40400 Suna Migori

KENYA

Ich zitierte hier aus Georg Brenners Internetseiten, wer mehr lesen will:

www.giaglskenia.blogspot.com

Hallo Fußballer!



**Herzlichen Dank
für die lieben Glückwünsche zur Geburt
von Julla und Magdalena!**

Stefan & Gabi / Markus & Marina